

Số: **9903** /VPCP-KTTH

Hà Nội, ngày **10** tháng **12** năm **2014**

V/v cửa khẩu, địa điểm tạm nhập  
hàng hóa kinh doanh tạm nhập  
tái xuất

Kính gửi:

- Các Bộ: Công Thương, Tài chính, Công an, Quốc phòng,  
Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh: Quảng Ninh, Lạng Sơn,  
Cao Bằng, Hà Giang, Lào Cai, Điện Biên, Lai Châu.

Xét báo cáo của Bộ Công Thương tại Công văn số 10634/BCT-XNK ngày 27 tháng 10 năm 2014 về việc cửa khẩu tạm nhập hàng hóa kinh doanh tạm nhập tái xuất; Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

Bộ Công Thương chủ trì, phối hợp với cơ quan liên quan thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Công văn số 2358/VPCP-KTTH ngày 03 tháng 12 năm 2014 của Văn phòng Chính phủ, trong đó có vấn đề cửa khẩu, địa điểm tạm nhập hàng hóa kinh doanh tạm nhập tái xuất; báo cáo đề xuất Thủ tướng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan liên quan biết, thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TTgCP, các PTTg (đề b/c);
- Ban Chỉ đạo Thương mại biên giới;
- Tổng cục Hải quan (Bộ Tài chính);
- Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng (Bộ Quốc phòng);
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg,  
các Vụ: TKBT, TH; TGD Công TTĐT;
- Lưu: VT, KTTH(3). LT. 38

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM**  
**PHÒNG CHÍNH PHỦ**



**Nguyễn Sỹ Hiệp**